

# POLAR

НАДЕЖНОСТЬ В КАЖДОЙ ДЕТАЛИ

ArtView



48  
CM  
Диагональ



700:1  
Контрастность



Поддержка HDTV

**48LTV3101**



**ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ  
ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



третья премия  
БРЭНД ГОДА/EFFIE 2004

**.. включайтесь!**  
[www.polartv.ru](http://www.polartv.ru)



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖЕННОСТИ



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике, указывает что к изделию прилагается вся необходимая литература по работе и обслуживанию.



Знак молнии в равностороннем треугольнике напоминает пользователю об опасности поражения электрическим током.

Не включайте телевизор в сеть с напряжением, отличающимся от указанного в настоящей Инструкции.

Не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов, а также отопительных приборов или в мебельную стенку, где телевизор плохо охлаждается.

Не допускается давление на экран телевизора, а также его контакт с острыми/твердыми предметами.

Очистку экрана следует производить куском мягкой влажной ткани; применение растворителей или спирта запрещено.

Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе телевизора.

Не допускайте попадания жидкости, посторонних предметов и насекомых внутрь телевизора.

Не оставляйте включенный телевизор без присмотра, исключите возможность включения телевизора малолетними детьми.

Включенный в сеть телевизор может находиться под высоким напряжением. Во избежание несчастных случаев категорически запрещается включать телевизор при снятом заднем кожухе.

Во время грозы, во избежание выхода приемника из строя, необходимо вынуть шнур питания из розетки и отсоединить антенну от телевизора.

Если телевизор не эксплуатируется длительное время, выньте вилку шнура питания из розетки.

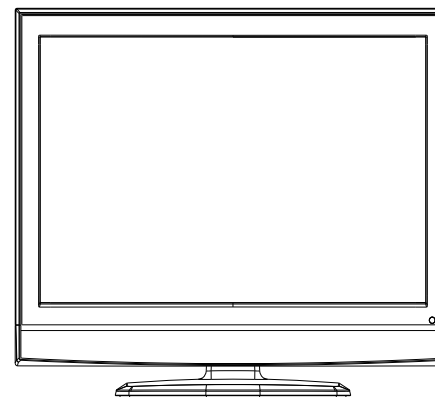
Если в телевизоре возникла неисправность, отключите телевизор от сети и не включайте до прихода специалиста сервисного обслуживания.

**Пренебрежение одним из вышеуказанных правил может привести к перегреву телевизора, его преждевременному выходу из строя или возникновению пожара.**

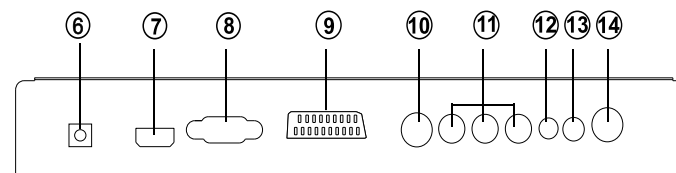
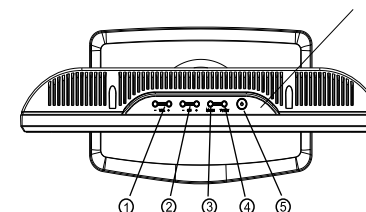
Гарантийное обслуживание ЖК-телевизора осуществляется в течение срока, указанного в гарантийном талоне. Срок службы ЖК-телевизора составляет семь лет со дня изготовления.

Изделия POLAR изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и соблюдении правил эксплуатации приобретенное Вами изделие может иметь значительно больший срок службы, чем установленный в соответствии с российским законодательством.

## ПЕРЕДНЯЯ/ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



- VOL +    - CH +    MENU TV/AV



1. VOL +/- : настройка звука
2. CH +/- : выбор каналов
3. MENU: вывод меню на экран и подтверждение выбранного пункта
4. TV/AV: выбор внешнего сигнала
5. POWER: кнопка включения/выключения устройства
6. DC 12V (4-5A): разъем для подключения кабеля питания.
7. HDMI input: Видеовход HDMI
8. VGA input: подключение персонального компьютера.
9. SCART: SCART терминал
10. S-VIDEO input: Видеовход S-Video
11. (AV. R.L.) input: внешний AV сигнал, левый/правый звуковой вход
12. VGA/AUDIO: VGA вход (для подключения к компьютеру в качестве монитора)
13. EARPHONE: Вход для подключения наушников
14. ANT 75: Гнездо для подключения антенного кабеля (75/VHF/UHF).

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

**POWER:** кнопка для включения/выключения телевизора.

**MUTE:** кнопка для включения/выключения звука.

**0---9:** кнопки выбора номера канала напрямую.

**-/+ :** Выбор однозначных и двузначных номеров программ.

**↶ :** Кнопка возврата к предыдущему каналу.

**S.Mode:** нажмите для изменения режима звучания.

**SLEEP:** установите время выключения телевизора.

**MTS:** нажмите кнопку для выбора MTS режима (для примера, Nicam, BTSC, MONO, STEREO и т.д.).

**P.MODE:** нажмите для выбора другого режима изображения.

**MENU:** нажмите для отображения экранного меню телевизора.

**SOURCE:** открывает главное меню, нажимайте для навигации по пунктам меню.

**◀/▶ :** Кнопка ВЛЕВО/ВПРАВО.

**▲/▼ :** Кнопка ВВЕРХ/ВНИЗ.

**VOL +/VOL-:** нажмите для увеличения или уменьшения громкости.

**CH+/CH-:** кнопка переключения каналов.

**ENTER:** подтверждение текущего выбора.

**DISPLAY:** нажмите для отображения информации на экране ТВ.

### СЛЕДУЮЩИЕ КНОПКИ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ПРИ РАБОТЕ В РЕЖИМЕ ТЕЛЕТЕКСТА.

**TXT :** вывод на экран телетекста и отображение статуса страницы телетекста.

**SUBPAGE:** для выбора подстраницы телетекста.

**HOLD:** нажмите для фиксации текущего отображения страницы.

Нажмите повторно для выхода.

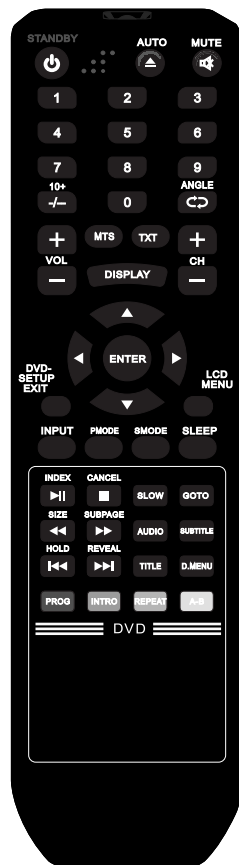
**CANCEL:** отключает показ содержания страницы, только номер канала. Нажмите повторно для вывода содержания страницы на экран.

Нажмите красную, зеленую, синюю и желтую кнопку на пульте дистанционного управления, страница соответствующего цвета, будет показана внизу экрана.

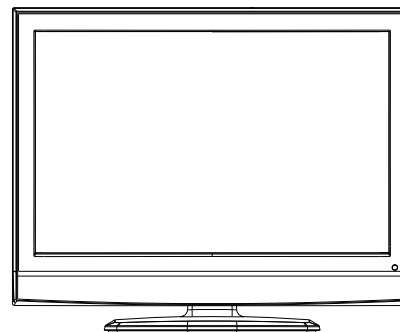
**SIZE:** нажмите на кнопку один раз, чтобы увеличить содержание страницы в верхней ее части, и нажмите на нее во второй раз, чтобы увеличить содержание в нижней части страницы.

**REVEAL:** нажмите на нее один раз для отображения скрытого текста, нажмите на нее еще раз, чтобы закрыть отображения скрытого текста.

**INDEX:** нажмите на нее один раз для отображения индекса страницы телетекста.

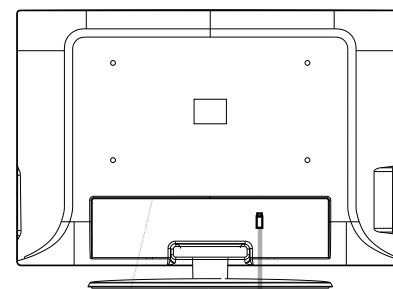


## УСТАНОВКА И СОЕДИНЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРА



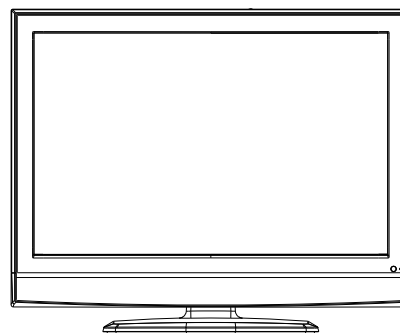
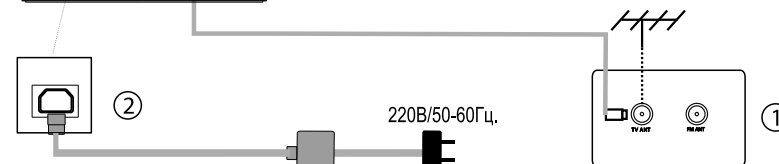
### Установка телевизора:

Установите ваш телевизор на устойчивую поверхность, вдали от нагревательных приборов и воды, в месте с достаточной вентиляцией.



### Подключение антенны и шнура питания:

1. Вставьте кабель антенны в разъем на задней панели телевизора.
2. Подключите блок питания к разъему ⑥ DC12В задней панели телевизора.
3. Подключите сетевой шнур блока питания к розетке 220В/50-60Гц.

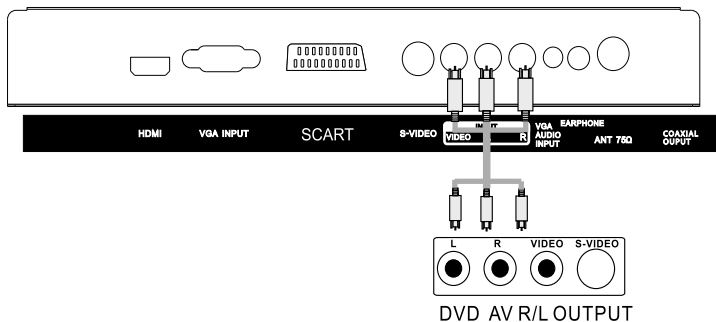


### Включение телевизора:

Нажмите кнопку включения на панели телевизора, индикатор на панели при этом будет зеленым. Если индикатор красный, значит телевизор находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку включения на пульте ДУ.

## 1. AV вход

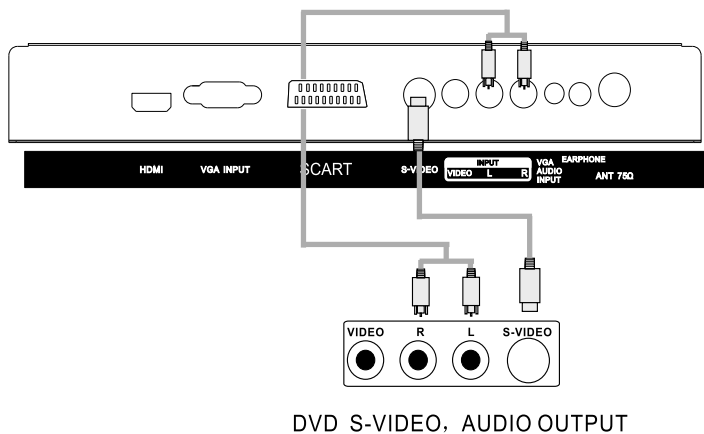
Видео/Аудио вход, выберите вход AV с помощью кнопки SOURCE на пульте ДУ.



Если у вас есть декодер, пожалуйста, подключите его к DVD, а DVD подключите к телевизору.

## 2. S-VIDEO вход

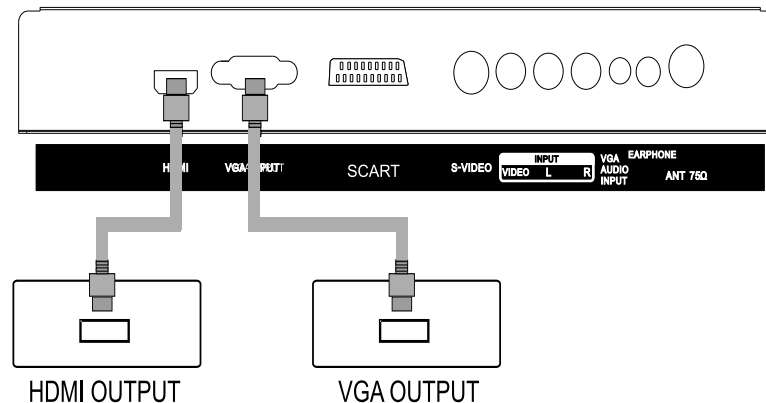
S-VIDEO вход, используя кнопку SOURCE на пульте дистанционного управления, выберите вход S-Video.



Подключите разъемы S-Video и RCA для видео и аудио соответственно.

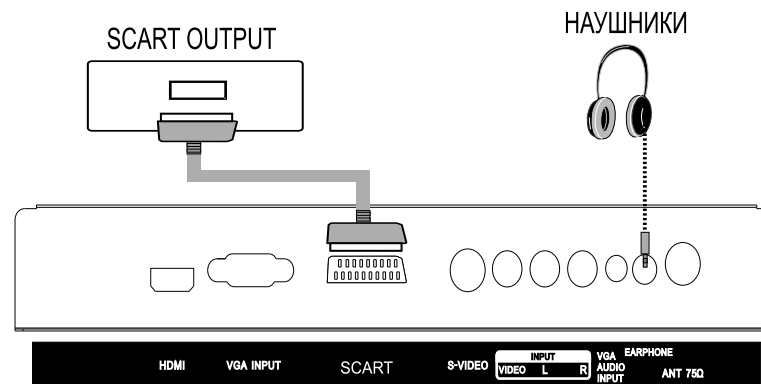
## 3. HDMI и VGA входы

Для выбора HDMI входа или VGA (PC) входа используйте кнопку SOURCE пульта управления.



Пожалуйста соедините HDMI кабель (цифровой сигнал) с видео разъемом (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p). Вход VGA используется для подключения телевизора к компьютеру в качестве монитора.

## 4. SCART и выход для наушников



В этом телевизоре можно произвести любые настройки, используя экранное меню.

## КНОПКИ МЕНЮ



Нажмите эту кнопку для отображения главного меню - Картинка, Аудио, Канал, Функции и экранное меню. Вы можете выбрать необходимый вам пункт, нажав кнопки ▲/▼ и войти в субменю, нажав кнопки ◀/▶. Выбранный пункт будет выделяться цветом.

## МЕНЮ КАРТИНКА



Когда источник сигнала "TV", "AV", "S-Video", "SCART" или "HDMI", меню Картинка будет как на рис. 1. Вы можете выбрать Контраст, Яркость, Цветность, Четкость и Оттенок (в системе NTSC), с помощью кнопок ▲/▼ Вы можете изменить выбранный пункт, с помощью кнопок ◀/▶

РИС.1



В пункте «Цветовая температура» вы можете выбрать один из режимов – «Нормальный», «Теплый», «Холодный». В пункте «Режим картинки», вы можете установить – «Стандартный», «Мягкий», «Пользователь». В режиме «Формат картинки» вы можете установить «16:9», «Масштаб» или «4:3».



При подключении ПК, меню будет изображено как на рисунке. В этом меню вы можете установить такие настройки как «Яркость» и «Контрастность», нажимая кнопки ▲/▼. Кнопками ◀/▶ вы можете регулировать эти пункты.

### 1. По горизонтали/По вертикали

Нажимая кнопки ◀/▶ отрегулируйте горизонтальное и вертикальное положение изображения на экране.

### 2. Сдвиг

Кнопками ◀/▶ отрегулируйте примерную пропорцию картинки. Это может повлиять на размер изображения.



### 3. Фаза

Если необходимо, вы можете подстроить фазу входного сигнала. Это может сделать изображение чище.

4. В пункте «Цветовая температура» нажмите кнопки ◀/▶ для входа в субменю «Цветовая температура».

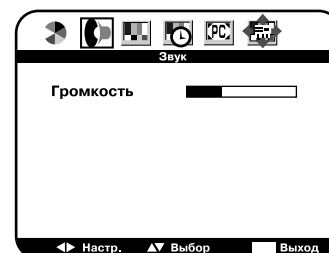
5. В пункте меню «Масштаб» нажимая кнопки ◀/▶ отрегулируйте масштаб картинки как вам необходимо.

### 6. Авто

Выберите «авто» для автоматической подстройки экрана телевизора, для этого потребуется несколько секунд.



**Меню «Цветовая температура»:** Нажимая кнопки ◀/▶ выберите пункт меню «Цветовая температура», в котором можете установить «Натуральный», «Теплый», «Холодный» или режим «Пользователь». Пользователь-R: кнопками "VOL+/-" откорректируйте красный цвет в изображении. Пользователь-G: кнопками "VOL+/-" откорректируйте зеленый цвет в изображении. Пользователь-B: кнопками "VOL+/-" откорректируйте синий цвет в изображении.



В этом пункте меню вы можете установить необходимый вам уровень громкости.

## МЕНЮ КАНАЛ



В этом меню вы можете завершить функциональную настройку. Выберите пункт «Авто поиск» и нажмите кнопку ◀/▶ чтобы начать поиск программ. После окончания поиска, телевизор включится на первый настроенный канал. Появится картинка и звук.

### 1. Авто поиск

Нажмите кнопку ◀/▶ для начала автоматического поиска программ с V-L до UHF, найденные программы будут сохраняться по порядку.

### 2. Канал

Вы можете выбрать найденный канал, нажав кнопки ◀/▶

### 3. Система цвета

В этом пункте меню вы можете выбрать и установить систему цвета «Auto», «PAL», «SECAM», «NTSC».

### 4. Система звука

В этом пункте меню вы можете выбрать систему звука D/K, B/G, I, M; в России используется D/K.

### 5. Ручной поиск

Нажимая кнопки ◀/▶ начните ручной поиск программ с V-L до UHF, найденные программы нужно сохранять вручную.

### 6. Точная настройка

Вы можете подстроить текущий канал, нажав кнопки ◀/▶

### 7. Пропустить

Номер канала доступен, когда этот пункт выключен.

## МЕНЮ ФУНКЦИИ



Войдя в этот пункт меню, вы можете выбрать пункты «Таймер отключения», «Шумопонижение», «Язык телетекста» и «Улучшение черного», с помощью кнопок ▲/▼

В пункте «Таймер отключения» вы можете выбрать любое время отключения телевизора, например: OFF- 15 -30-45-60- 120.



В режиме ПК меню «Функции» пожалуйста, смотрите рисунок.

## НАСТРОЙКА МЕНЮ



Войдите в это меню кнопками ▲/▼. Вы можете настроить Язык меню, расположение меню на экране по горизонтали и вертикали.

Пункт «Продолжительность»: кнопками ◀/▶ выберите продолжительность отображения меню на экране. Пункт «Прозрачность»: с помощью кнопок ◀/▶ отрегулируйте прозрачность меню на экране телевизора. Пункт «Сброс настроек»: с помощью этого пункта вы можете произвести сброс всех настроек и восстановить настройки производителя. Пункт «Размер меню»: кнопками ▲/▼ выберите пункт «размер меню», выберите необходимый вам размер с помощью кнопок ◀/▶.

### Примечание:

1. Если устройство холодное, возможно небольшое "дрожание" изображения при включении. Это нормально, и не является неисправностью.
2. На экране могут появиться точечные дефекты, такие как пятна красного, зеленого или синего цвета, но это не повлияет на качество работы телевизора.
3. Не нажимайте на ЖК-экран пальцами, т.к. это может привести к повреждениям экрана.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Нет питания.	Пожалуйста, проверьте, вставлен ли сетевой шнур ЖК телевизора в розетку. При отсутствии питания выньте штекер из розетки и через минуту снова вставьте, затем включите телевизор.
Низкий уровень принимаемого сигнала.	Близко расположенные высокие здания или горы приводят к ухудшению качества принимаемого сигнала. Вы можете настроить качество изображения вручную с помощью пункта меню "Точная настройка", или изменить направление внешней антенны.
Нет изображения.	Пожалуйста, проверьте правильность подключения антенны на задней панели ЖК-телевизора. Проверьте качество приема на других каналах – возможен низкий уровень сигнала самой телестанции.
Нет звука.	Увеличьте громкость. Проверьте, не выключен ли звук телевизора, нажмите кнопку отключения звука, чтобы восстановить звук.
Низкая насыщенность изображения.	Увеличьте контрастность и яркость.
Изображение снежит и звук с посторонним шумом	Пожалуйста, проверьте подключение антенны к телевизору.
Горизонтальные ломаные линии	Рядом с телевизором расположены работающие электроприборы – вентилятор т.д. Пожалуйста, отключите эти электроприборы.
Нет видео входа (в режиме ПК).	Убедитесь в том, что кабель монитора правильно подключен к Компьютеру через вход VGA на телевизоре. Пожалуйста, проверьте не изогнут ли кабель монитора.
Функции ПК не доступны.	Пожалуйста, проверьте настройки вашего компьютера во время подключения к телевизору.
Поперечные волнистые линии на экране при подключении кабеля.	Пожалуйста, используйте качественные соединительные кабели.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модели	19"
Система цветности принимаемого сигнала	PAL D/K,B/G,I
Система цветности видеовходов	PAL NTSC SECAM
Поддерживаемый формат	640X480,800X600,1024X768,1080i,1080P
Максимальный размер изображения	48 см
Степень яркости	300 кд/ м2
Контрастность	700:1
HD конфигурация	1440x900
Угол обзора	Горизонтальный 176 , Вертикальный 160
Интенсивность цвета	ср=32%
Время отклика	6 мс
Аудио выход	(7% искажения) 3 W + 3 W
Потребляемая мощность	45W
Параметры электросети	AC110-240V, 50-60HZ
Размер	525 x 145 x395 мм
Вес	3,5 кг

### Примечание:

1. Дизайн и спецификации могут меняться без уведомлений.
2. Вес и размеры указаны приблизительно

Компания ПОЛАР заботится о покупателях и старается улучшить качество обслуживания. Просим Вас свои замечания и предложения по работе сервисных центров направлять по следующим адресам:

**Интернет:** [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru), раздел "СЕРВИС", страница "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ";  
**"Горячая линия для потребителей":** ☎ (499) 1-888-201 или e-mail: [hotline@polartv.ru](mailto:hotline@polartv.ru)  
 Головной сервисный центр: ООО "Электроник", 127 106, г. Москва, ул. Гостиничная, д. 10, корп. 5.  
**[www.avsc.tv](http://www.avsc.tv), e-mail: [info@avsc.tv](mailto:info@avsc.tv), ☎ (495) 925-77-61**



**ME 61**

Производитель: З-д "Телеволна", 238150, Калининградская обл., г.Черняховск, 2-й Цветочный пер 8-а  
 Тел/факс: +7 (495) 757-6611, 757-65-30. web: [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru); e-mail: [sales@polartv.ru](mailto:sales@polartv.ru)  
 Сертификат соответствия № РОСС RU.МЕ61.В05693 (срок действия: с 15.10.2009г по 14.10.2012г)